

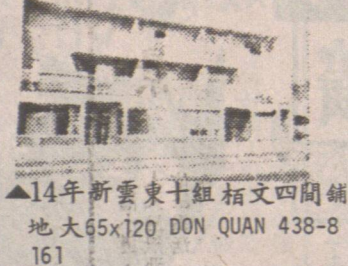
加拿大信託實業公司 CANADA TRUST REALTOR

2629 KINGSWAY VANCOUVER B.C. V5R 5H4

公司電話: 438-8161
經理: 關聯輝謝煜賢 DON QUAN
住宅電話: 420-4665

▲本拿比離碎餐館 125 座位
廚房用具設備齊全。叫價
\$98,000

▲二樓一睡房 11 年新。
有 FIRE PLACE 及 PATIO 及
風景 680 呎。叫價 \$45,000

▲14 年新雲東十租 租文四間舖
地大 65x120 DON QUAN 438-8161

地點適中



新型分契仔屋

自住收租均宜
(每單位 \$115,000)

意大利建築師。工精料實。新款瓦頂。熱水暖氣。
每單位上層三房兩廁 (主人套房)。下層客廳、飯
廳、廚房、廁所齊全。獨立車房。即將完成。歡迎
電約: 438-8161 DON QUAN

交通方便

▲旺舖出租
▲137-649-3525 E. HASTING
街。有舖位。寫字樓或做
其他生意用。租平。請打電
話 DON QUAN 438-8161

▲本地比 TOWN HOUSE 近巴士
商場、學校、睡房。叫
價 \$55,900

▲入息三層屋。全翻新。月
入大約一千四百。叫價只
十四萬餘元。

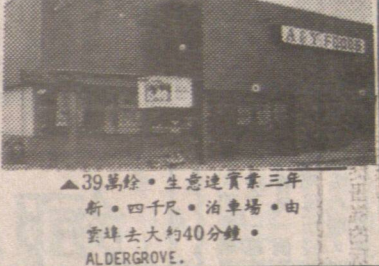
▲中日餐館。生意連實業。近
旅店及戲院。叫價只廿六萬
餘。位於 CLOVERDALE

▲按摩及美容院在西區出售收
入好。批長。生意叫價十六
萬元。若有興趣生意連實業
可以一齊買。

▲LOT 大 46.5x158 現有一屋在
前。還能起另一間在後面。
叫價 \$139,900

▲二樓一睡房 11 年新。有
FIRE PLACE 及 PATIO 及風景 6
80 呎。叫價 \$45,000

▲二樓一睡房。對面是 CLOMBIA
醫院。另打理適合夫婦做。

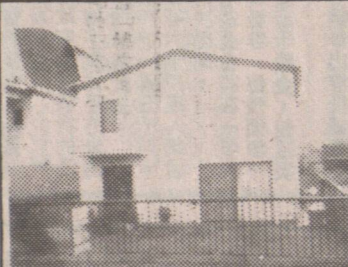
▲39 萬餘。生意連實業三年
新。四千呎。泊車場。由
實業主大約 40 分鐘。
ALDERGROVE.

▲4 年新。每層 1400 呎。
KILLARNEY 區。位於 54 街。
\$210,000

▲四年新 VAN. SPE 屋 7 街近
RENFREW \$189,000

▲實業連生意
雲峰西區。樓上住家。樓
下餐館生意每月平均
\$25,000。業主主要過埠。
叫價一共只 32 萬元。勿失
良機。批買。

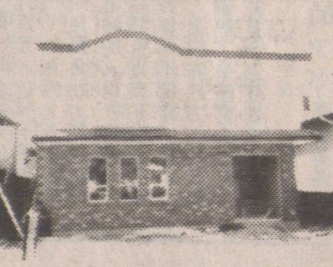
▲北雲區近 LONSDALE 商場和
海上巴士。
實業連生意。名老字號餐館
有酒牌和停車場。投資良機
叫價六十餘萬。

關伯興 PAH QUON
住宅電話: 294-0089▲商業樓三層位。共七十五呎
週年租金大約二萬四千。
位於正街。大有前途。叫價
28 萬元。陳菲立 PHILIP CHAN
住宅電話: 435-7441
中文傳呼機: 645-2808

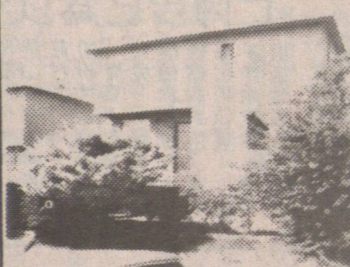
▲17 年屋。樓上兩房。樓下
兩房。近菲沙街紅鶴酒樓。
地平坦。交通便。只叫
八萬餘。機不可失。請快
電: 趙崇淦。陳菲立。



▲50 呎闊 LOT。樓上兩房。
樓下兩房有獨立門口出入。
近 KNIGHT 街夾 KING
EDWARD 全磚雙層玻璃。叫
價十二萬餘。趙崇淦。陳
菲立。



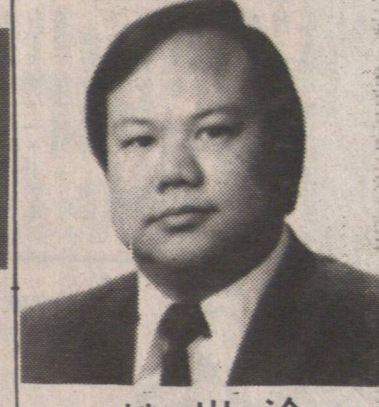
▲全新建成。六睡房濕屋。
用料一流。可即入住。地
平正。地點一流。近京士
威夾 33 街。叫價十八萬餘
地址 5065 CAMBERS ST。陳菲
立。趙崇淦。



▲小型租文。三單位。好風
景。地 40x125 RM3 收租一
流。佐治東街。隔鄰一座
亦出售。趙崇淦。陳菲立。



▲COMMERCIAL 區 2 間入息屋。
25x127 地。每間九百餘元
租。叫價九萬餘。陳菲立
趙崇淦。

趙崇淦 EDWARD CHIU
住宅電話: 433-1239
中文傳呼機: 645-2618

▲百老匯東街。兩房租文。
叫價 4 萬餘。請即電
陳菲立。趙崇淦。

▲蘭菲區新屋大。建築中
。40 呎地有景。歐洲建
築師。詳情請電趙崇淦
。陳菲立。

▲喜士定東街。小型 DELI
咖啡店。叫價二萬餘。
好批期。趙崇淦。陳菲
立。

一房一廳租文
▲1429 WILLIAM 街 \$52,000
▲9280 SALISH, B.V. 有景
\$64,000
▲3771 BARTLETT, B.V.
有景 \$67,000
陳偉林 272-2322

▲3856 VICTORIA DR.
三睡房。全翻新 \$119,000
陳偉林 272-2322

▲烈治文。汽車通身修理生意
連實業。近 IKEA。叫價
\$155,000 請快聯絡陳偉林
272-2322

陳偉林
WILLIE CHAN
272-2322 Pager 645-9398

關煥蔭 KENNETH KWAN
住宅電話: 435-7257▲樓上兩房租文。樓下餐館
\$325,000
關煥蔭▲四房租文及四舖位。地
66x132 \$300,000
關煥蔭▲商業樓。地 49x122
\$275,000
關煥蔭▲北雲商業樓。五年新。
\$495,000
關煥蔭▲7 伙租文近域多利街
\$329,000

商業樓 \$275,000
7791 KINGSWAY 49x125 \$225,000
3127 KINGSWAY 33x105 \$275,000
141 E BROADWAY 50x200 \$500,000
收租 \$900 元。
地 50x100 \$125,000

丁建新 KIM TING
住宅電話: 251-2571▲新屋七房地大 50x110。近
維多利亞街 33 街。
梁太 437-9733
丁建新 251-2571

平!平!平!
▲東區一房一廳租文。位於四
樓。有電梯三萬餘元。試運
價。梁太 437-9733
丁建新 251-2571

▲東區租文四萬三。
▲平屋上下二地 33x126
十一萬九
丁建新 251-2571
梁太 437-9733

▲商業樓。樓上有四租租
文。八十萬。丁建新 25
1-2571 梁太 437-9
733。

▲西餅麵包
發!發!發!一定發
在列治文唐人埠
丁建新 251-2571
梁太 437-9733

梁太
JENNY LEUNG
住宅電話: 437-9733

譚國平 JOSEPH TAM
住宅電話: 434-3658
傳呼機: 686-1515▲市中心四幅商業地出售
。好前景。有意請電:
陳卓華: 321-5592
譚國平: 434-3658

▲西區 GRANVILLE 及 68 街翻新屋
屋。樓上二房。正層二房。
近購物中心及交通方便。開
價十七萬餘元。請電陳卓華
321-5592 譚國平 686
1515。

▲近唐人街商業樓。樓下兩舖
樓上有房出租。收入好。易
打理。

▲華埠佐治街。一兩房。共
六睡房。收入好。請電陳卓
華 321-5592 譚國平 69
6-1515。

▲本拿比近 GOVERNMENT RD 濕屋
保養好。地大。花園一流。
開價十三萬餘。請電譚國平
686-1515 陳卓華 321
5592。

▲唐人街四年新仔屋。樓上三
房。樓下兩房。月租九百餘
元。近學校交通方便。請電
陳卓華: 321-5592
譚國平: 434-3658

陳卓華
WALLY CHAN
住宅電話: 321-5592
PAGER: 667-8488

黃漢 TONY WONG
住宅電話: 876-2335

▲市中心餐館生意。早午快
餐。日入八百元。叫價八
萬多。

▲東 25 街。17 年新屋。叫價
十五萬。近學校。交通方
便。黃漢 438-8161

▲本拿比近 BCIT。雲哥
華 74x124 尺仔屋地。兩房
平房。叫價十四萬多。

▲KINGSWAY 街商業地現有
租收。一塊十九萬。一塊
四十五萬。

▲近菲沙夾東十街。仔屋地
兩間屋。收租每月二千五
百元。叫價十六七萬。

▲CHAMPLAIN HEIGHTS 五年城市
屋。連三車房。開價
\$80,800
黃漢 255-5917

▲北溫哥華。工業樓宇 15 年
新。6600 呎。一半已租出
叫價卅餘萬。黃漢。

葉亨利
HENRY YIP
住宅電話: 255-5917
歡迎免費估價

王國霖 JAMES WONG
住宅電話: 874-6983

▲4828 ROSS 街。實房房屋。
四房兩廁。地大 48x110。
只賣 12 萬餘。

▲西 4 街街舖實業出賣。機
會難得。請快聯絡。

▲1 小時沖印。本小利大。
旺街。批長租平。

▲發財機會。老字號。
唐番餐館。租平。批
長。全酒牌。車位多
二年回本。

▲大減價 27 街入息屋。
33x137。地大抵買
請查詢。

▲東里順屋拾年新。地
大。價平。拾萬餘。

▲熱盤。13 街仔屋。地
大 60x122。價平。抵
買。

▲一睡房租文。位於
律街。五萬餘。

黃以靈
REX WONG
住宅電話: 464-6325

陳炬宏 RAYMOND CHAN
住宅電話: 324-1238

▲抵買租文近西十街及甘比街
價五萬三千。

▲抵買租文近片打街二房。一
千呎。價六萬餘。
陳炬宏 324-1238

▲本拿比近 4 街。地大
66x133 每邊上三房下二
房。陳炬宏 324-1238▲102-116 VICTORIA DR.
八租二睡房。年入 \$38,000
陳炬宏 324-1238▲合 1 房千
2 房千
3 房千
8 租入
宏。屋
宏。三
2 租月
4 租月
2 入
睡一▲乃磨街及 24 街共五睡房。交通
方便。請電陳炬宏 324-123
8。

▲近菲沙街。地大 49 尺
闊。四睡房。
陳炬宏 324-1238

雷太 ANNETTE LOUIE
公司電話: 273-3161
住宅電話: 277-7375

▲8 年新溫哥華屋。上層三
睡房兩浴室。兩火爐。雙
車房。保養一流。33x120
地。價十六萬餘。雷太:
277-7375 (住家)
273-3161 (公司)

▲餐館生意減價二萬
VERNON 區著名唐餐館有酒牌。
10 年新物業。有 45 座位。112 座
位。尚餘 8 年租約。可交與列治
文或溫哥華物業。開價十餘萬。
雷太: 273-3161 (公司)
277-7375 (住家)

▲四房另書房。全新地
。新地。獨立車房。有
後院。近商場。公園及學
校。交通方便。十二萬九
千。雷太 277-7375
住家 273-3161 公司

列治文兩層屋地 1.95 畝樓下
租出另有大菜園入息 \$269,000
列治文兩層屋樓下租出 \$163,000
葉太: 272-1861 住宅
273-3161 公司

▲機會難逢供應膳食生意出讓
4 部流動食物車及其他生財
器具。東主會教員主經營
\$195,000

▲麵粉餐館生意出讓近 P.N.E.
地點旺有酒牌 \$125,000
列治文三層屋地 \$129,000
葉太: 272-1861 住宅
273-3161 公司

▲本拿比士多生意連物業前舖
後居商業地 \$225,000

▲東區士多租平大 \$16,000

▲西區士多租文區有 649 \$35,000

▲西溫半山高尚住宅 40 餘呎
六年新西歐式大屋 103x117
呎土庫完成合大家庭 \$310,000
葉太: 272-1861 住宅
273-3161 公司